

WISE DT With ACT™ & Green Line 10m/15m/25m Dual Technology Wall Mount

The WISE DT With ACT™ & Green Line detectors are the ultimate motion detectors for professional installations, incorporating Anti-Cloak™ Technology (ACT™), adhering to new environmentally friendly guidelines and complying with requirements of PD6662, EN50131-1 and TS50131-2-4 Grade 2.

Main Features

- Dual MW & PIR technologies
• "Green Line" setting - for disabling the MW when the premises are occupied
• Anti-Cloak™ Technology (Patent Pending) for detecting cloaked burglars
• Opto-relays for low current consumption and long life
• Jumper Selectable EOL (End of Line) Resistors
• Remote LEDs disable input
• LED control polarity jumper
• 30V/m RF immunity
• Anti-fluorescent interference signal processing
• Flexible installation height up to 2.7 m (8'10")
• Coverage 10m x 10m (33ft x 33ft) / 15m x 15m (50ft x 50ft) / 25m x 25m (82ft x 82ft)
• Creep Zone
• Cover tamper
• Wallcorner or ceiling swivel (optional)
• Wall tamper-proof swivel (optional)
• Corridor and curtain lens (optional)

Installation Considerations

- Before installing, study the area to be protected and select the location of the unit for the best possible coverage.
• Corner installations are recommended. The Detector should be installed so that the beam patterns are at 45° (optimal) to the intruder's expected path.
• Never install in an environment that causes an alarm condition in one technology.
• Avoid installations where machines (e.g. fans) are normally in operation within the coverage pattern.
• Do not mount the detector in direct sunlight or near heat sources.
• Point the unit away from glass exposed to the outdoors and objects that may change temperature rapidly.
• The installation surface should be solid, smooth and vibration free.

Installation/Maintenance

- 1. To open the front cover:
• Turn the front cover locking screw counter-clockwise.
• Insert a screwdriver through the dedicated slots to open the detector's front cover.
2. Loosen the PCB holding screw, located on the right hand side of the PCB and slide the PCB up until the screw reaches the widened opening. Lift the PCB up to remove.
3. Mounting - The WISE DT With ACT™ & Green Line can be mounted either on a flat surface or on a wall corner (corner mounting).
• Using a suitable tool, open the following knockouts on the detector's base (see Figure 1).
• A1, A2 and A3: External cables knockouts (open up to at least one wiring knockout)
• A4, A6, A9, A12, and A15: Wall mounting knockouts
• When using a swivel adapter use the A4, A6, and A15 openings to connect the detector to the swivel adapter.
• A5 and A10: Right corner mounting knockouts
• A11 and A14: Left corner mounting knockouts
Note: The A7, A8 and A13 knockouts are not to be used in this configuration.
4. Use the base as a template for marking the installation holes (mark through the mounting holes).
5. Put the base in a safe place, drill the required holes in the surface or in the corner, and insert anchors (if necessary).
6. Insert external cables through the cable holes/holes.
7. Mount the rear cover on its final location.
8. Seal the remaining holes with a sealant compound.
9. Reinstall the PCB into its desired position.
10. Wire terminal (see Terminal Wiring section).
11. To select the correct vertical adjustment position for wide angle lens, use the scale on the bottom left hand side of the PCB as follows:

Mounting height and scale position based on room size:

Table with 3 columns: Mounting Height, LONG, SHORT. Rows for RK810DTGL, RK815DTGL, RK825DTGL.

Note: For Corridor installations, select position to 'LONG' and install at 2.5m/8'2" height.

- 12. Fine tuning of the protected area:
• Slide the board upwards - to lower the beams and reduce the range.
• Slide the board downwards to raise the beams and increase the range.
• When completed, fasten the screw to secure the PCB in the desired position.
13. Set jumpers (see Jumper Setting section).
Note: It is advisable to reset the detector after each change made to the settings.
14. Install the front cover back to its place (in a reverse sequence of the removal.
15. Perform a Walk Test (see Walk Test section).
16. Changing Lenses - A lens is attached to the inside of the front plastic cover using a sensor protective sleeve (see Figure 3).
• Remove the sensor protecting sleeve by pushing up the clip that holds the top part of the sleeve to the front cover.
• Disconnect the lens from the sleeve by gently lifting it from the holding pins that secure it to the sides of the sleeve.
• Select the desired lens and make sure that the cut corners are pointing upwards.
• Place the two pins, which are located on the top and bottom of the lens, into the matching holes on the sleeve.
• Place the holes on either side of the lens into their matching holding pins located on the sides of the sleeve.
• Insert the protective sleeve back into place on the front cover facing upwards.

Terminal Wiring

Table with 2 columns: Terminal, Description. Rows for -12+, ALARM, TAMPER, LED.

**Activation Signal - If 12VDC is applied, and the LED Input Jumper is on 12v position, -Or- 0V is applied and LED Input Jumper is on 0V position.

Jumper Settings

Table with 3 columns: Jumper, Position, Function. Rows for ACT, LED INPUT, LEDES, Green Line, DEOL Jumpers, ALARM EOL (J9), TAMPER EOL (J10).

Walk Test

- 1. Two minutes after applying power (warm-up period), walk test the Detector over the entire coverage area by using protected area to verify proper operation of the unit.
2. The MW range can be adjusted by using the potentiometer located on the PCB. It is important to set the potentiometer to the lowest possible setting that will still provide enough coverage for the entire protected area.

Microwave Adjustment

Adjust Microwave coverage area by using the trimmer on the PCB

Table with 3 columns: LED, State, Description. Rows for Yellow, Green, Red, All LEDs.

Technical Specification table with columns: Electrical, Voltage requirements, Alarm contacts, Tamper contacts, Environmental, Optical, Physical, Weight.

Ordering Information

Table with 2 columns: Part Number, Description. Rows for RK810DTGL00A, RK815DTGL00A, RK825DTGL00A, RK810DTGLFRA, RK815DTGLFRA, RK825DTGLFRA.

RTTE Compliance Statement

Hereby, RISCO Group, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC



CE Marking

Table with 2 columns: Table for P/N, Part No. Rows for RK810DTGL00A, RK815DTGL00A, RK825DTGL00A.



CE Marking

Part No: RK810DTGLFRA, RK815DTGLFRA, RK825DTGLFRA - can be used only in: AT, CZ, EE, FI, FR, PT

Figure 1. Back cover - Knockouts

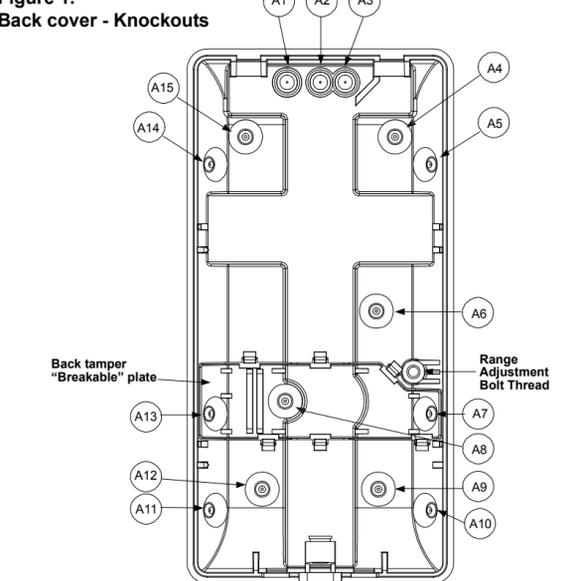


Figure 2. PCB

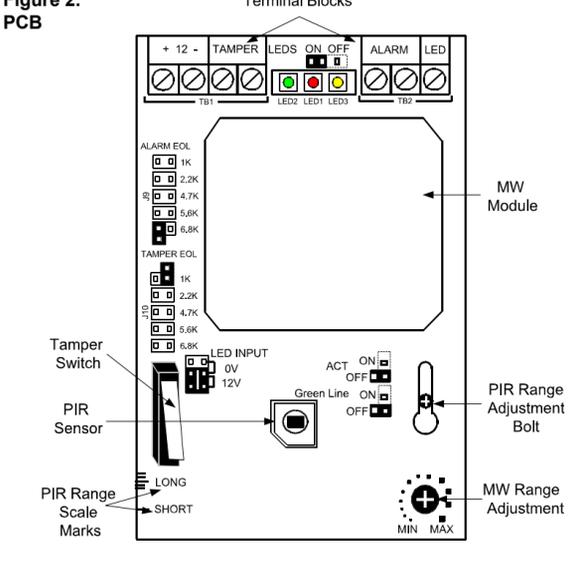
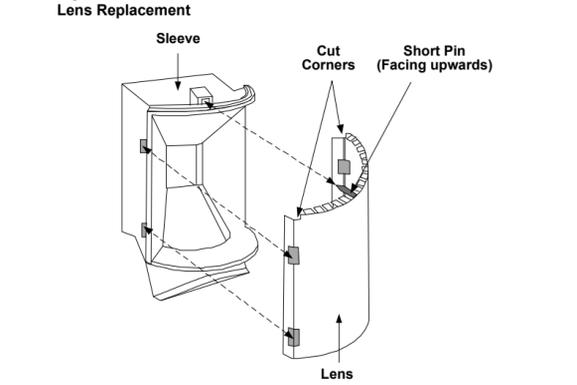


Figure 3. Lens Replacement



UK - Tel: +44-161-655-5500 sales@riscogroup.co.uk technical@riscogroup.co.uk
Italy - Tel: +39-02-66590054 info@riscogroup.it support@riscogroup.it
Spain - Tel: +34-91-490-2133 sales-es@riscogroup.com support-es@riscogroup.com
France - Tel: +33-164-73-28-50 sales-fr@riscogroup.com support-fr@riscogroup.com
Belgium - Tel: +32-2522-7622 sales-be@riscogroup.com support-be@riscogroup.com
USA - Toll Free: 1-800-344-2025 Tel: +305-592-3820 sales-usa@riscogroup.com support-usa@riscogroup.com
Brasil - Tel: +55-11-3661-8767 sales-br@riscogroup.com support-br@riscogroup.com
China - Tel: +86-21-52390066 sales-cn@riscogroup.com support-cn@riscogroup.com
Israel - Tel: +972(0)3-963-7777 info@riscogroup.com support@riscogroup.com



RISCO Group 01/08 51N815DTGL B riscogroup.com

WARRANTY

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result.

Figure 4. WISE DT With ACT™ & Green Line 10m/15m/25m Lenses and Microwave Range

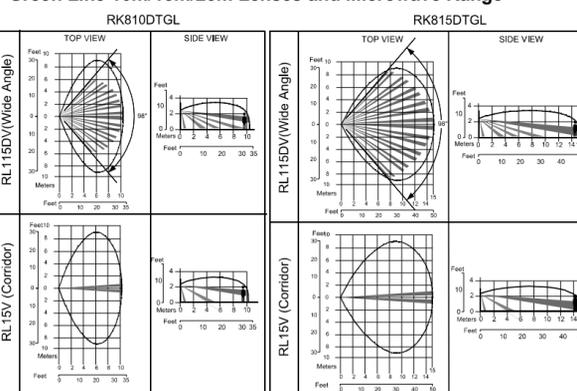


Figure 5. MW Range Adjustment

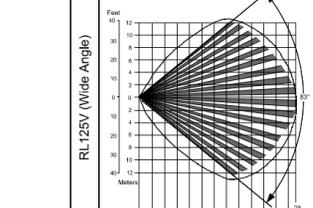


Figure 6. Terminal Wiring

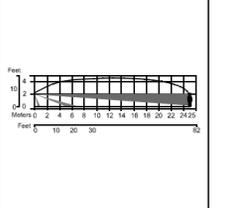
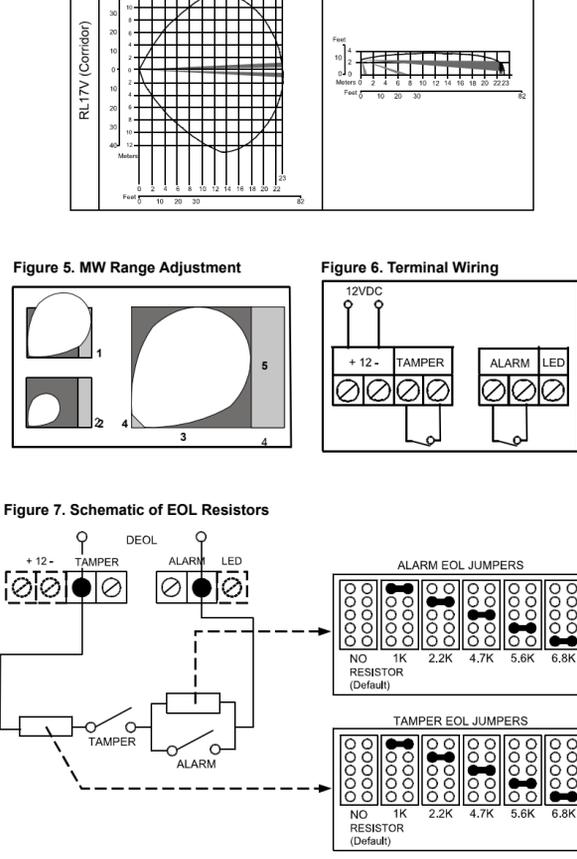


Figure 7. Schematic of EOL Resistors



WISE DT à ACT™ & Green Line 10m/15m/25m Détecteur mural à Double technologie

Les détecteurs WISE DT à technologie ACT™ & Green Line sont les tout derniers modèles de détecteurs de mouvement conçus pour établissements professionnels. Ils intègrent la technologie de l'Anti-Cloak™ (ACT™), répondant aux nouvelles directives de protection de l'environnement et sont conformes aux exigences des normes PD6662, EN50131-1 et TS50131-2-4, Catégorie 2.

Caractéristiques principales

- Double technologie MW & PIR, Réglage Ligne Verte ("Green Line") - permettant de désactiver le canal MW (micro-onde) lorsque les locaux sont occupés.
• Technologie Anti-Cloak™ (Brevet en instance) permettant de détecter la présence de cambrioleurs dissimulés.
• Relais optiques à faible consommation électrique et longue durée de vie.
• Résistances EOL (fins de ligne) sélectionnables - de cavaliers.
• Entrée de désactivation à distance des diodes LED.
• Cavalier de polarité de contrôle LED.
• Immunité RF 30V/m.
• Traitement de signaux d'interférence anti-scintillement fluorescents.
• Hauteur de montage adaptable : jusqu'à 2,7 m (8'10").
• Couverture : 10m x 10m (33ft x 33ft) / 15m x 15m (50ft x 50ft) / 25m x 25m (82ft x 82ft).
• Zone d'intrusion.
• Autoprotection couvercle.
• Pivot mural/ angulaire (en option).
• Pivot isolé de l'autoprotection murale (en option).
• Lentille spéciale couloirs et rideaux (en option).

Conditions préalables d'installation

- Avant de procéder à l'installation, étudiez soigneusement l'endroit à protéger afin de choisir l'emplacement idéal qui permettra à l'appareil d'assurer la meilleure couverture possible.
• Les installations en coin sont particulièrement recommandées. Le détecteur doit être monté de façon à ce que les faisceaux de couverture optimale soient orientés à 45° (position optimale) par rapport à la trajectoire supposée de l'intrus.
• Ne placez jamais l'WISE dans un environnement susceptible de réunir les conditions perçues par l'une des technologies utilisées comme conditions d'alarme.
• Évitez toute installation dans les lieux où des machines à moteur rotatif (par ex. ventilateurs) sont normalement placées et mises en marche à l'intérieur de la zone de couverture.
• N'installez pas le détecteur en exposition directe à la lumière solaire ni à proximité d'une quelconque source de chaleur.
• Orientez pas l'appareil vers des vitres donnant sur l'extérieur ou sur des objets susceptibles de modifier rapidement la température ambiante. La surface d'installation doit être robuste, sisse et sans risque de vibration.

Installation/Maintenance

- 1. Pour ouvrir le couvercle :
• Tournez sa vis de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
• Insérez un tournevis dans la ou les fente(s) prévue(s) à cet effet.
2. Desserrez la vis de fixation de la carte PCB située sur son côté droit, et faites glisser la carte PCB vers le haut jusqu'à ce que la vis aitlevé l'ouverture diagonale. Soulevez la carte PCB pour la retirer.
3. Montage - l'WISE DT à ACT™ & Green Line peut être installé soit sur une surface plane soit en coin (montage en angle).
• A l'aide d'un outil adéquat, ouvrez les pastilles défonçables correspondantes sur la base du détecteur (cf. Figure 1).
• A1, A2 et A3 : pastilles destinées au passage des câbles externes (ouvrez au moins une pastille défonçable appropriée).
• A4, A6, A9, A12, et A15 : pastilles défonçables prévues pour l'installation murale.
• En cas d'utilisation d'un adaptateur de pivot, passez par les ouvertures A4, A6, et A15 pour relier le détecteur à l'adaptateur.
• A5 et A10 : pastilles défonçables prévues pour installation en coin droit.
• A11 et A14 : pastilles défonçables prévues pour installation en coin gauche.
Remarque: Les pastilles défonçables A7, A8 et A13 sont inutilisées dans cette configuration.
4. Utilisez la base comme gabarit pour pointer l'emplacement des trous de montage (marquez-les à travers les trous existants).
5. Mettez la base à l'abri, percez les trous requis sur la surface ou dans le coin et insérez les chevilles (si nécessaire).
6. Insérez les câbles externes dans le(s) trou(s) prévu(s) à cet effet.
7. Placez et fixez le couvercle arrière dans sa position définitive.
8. Bouchez les trous restants avec un produit de colmatage.
9. Réinstallez la carte PCB dans la position adéquate.
10. Câblez la borne de connexion (cf. § Câblage des Terminals).
11. Pour définir le bon réglage vertical de la lentille grand angle, servez-vous de l'échelle figurant sur le côté de la base.

Hauteur de montage et position selon la taille de la pièce :

Table with 3 columns: Hauteur de montage, LONG, COURT. Rows for RK810DTGL, RK815DTGL, RK825DTGL.

Remarque: Pour les installations en couloir, sélectionnez la position "LONG" et appliquez l'option de montage à hauteur de 2.5m/8'2".

- 12. Synchronisation de la zone protégée :
• Faites glisser la carte vers le haut - pour abaisser les faisceaux et réduire la portée de détection.
• Une fois le réglage terminé, fixez la vis de manière à immobiliser la carte PCB dans la position désirée.
13. Réglez les cavaliers (cf. § Réglage des cavaliers).

Remarque 2: Il est conseillé de réinitialiser le détecteur après chaque modification de réglage.

- 14. Remplacez le couvercle frontal (en inversant pour cela l'ordre des étapes de la procédure de retrait).
15. Exécutez un test de passage (cf. § Test de passage).
16. Remplacement des lentilles - une lentille est fixée à l'intérieur du couvercle en plastique avec une gaine de protection (cf. Figure 3).
• Retirez la gaine de protection du capteur en poussant vers le haut la broche qui en maintient la partie supérieure contre le couvercle.
• Séparez la lentille de la gaine en la soulevant doucement pour la dégager des broches de fixation la retenant sur les côtés.
• Sélectionnez la lentille souhaitée et assurez-vous que les angles couverts soient bien orientés vers le haut.
• Placez les deux broches qui se trouvent en haut et en bas de la lentille, dans les trous correspondants de la gaine.
• Positionnez les trous de chaque côté de la lentille pour les faire correspondre aux broches de fixation latérales de la gaine prévues à cet effet.
• Réinstallez la gaine de protection à sa place sur le couvercle frontal, face tournée vers le haut.

Câblage des Terminals

Table with 2 columns: Terminal, Description. Rows for -12+, ALARM, TAMPER, LED.

**Signal d'Activation - Si une tension de 12VDC est appliquée et que le Cavalier d'entrée LED est en position 12V, Ou - Si la tension de 12VDC est appliquée et que le Cavalier d'entrée LED est en position 0V.

Réglage des cavaliers

Table with 3 columns: Cavalier, Position, Fonction. Rows for ACT, Entrée LED, Indicateurs LEDES, Green Line, Cavaliers DEOL.

Test de passage

- 1. Deux minutes après avoir réalisé la mise sous tension (séquence d'échauffement), effectuez un test de passage pour vérifier l'efficacité du détecteur.
2. Le potentiomètre situé sur la carte PCB permet de régler la portée de détection micro-onde. Il est important de régler le potentiomètre sur le niveau le plus bas possible qui fournisse cependant une couverture suffisante à la totalité de la zone à protéger.

Réglage Micro-onde

Pour régler la zone de couverture par canal micro-onde, utilisez le potentiomètre situé sur la carte PCB



Indicteur LED	Position	Description
Jaune	Allumé (ON) Clignotant	Détection PIR Panne de canal PIR
Vert	Allumé (ON) Clignotant	Détection MW (micro-onde) Panne de canal MW
Rouge	Allumé (ON) Clignotant	Indique une ALARME
Tous les indicateurs LEDs	(Une après l'autre)	Lors de la mise sous tension, les diodes LED clignotent l'une après l'autre jusqu'à la fin de la séquence d'échauffement (2 à 3 minutes).

Spécifications techniques

Consommation électrique	14mA à 12VDC (en utilisation caractéristique) 48,5mA à 12VDC (Max.)
Tension requise	9 -16VDC
Contacts d'alarme	24VDC, 0.1A
Contacts d'autoprotection	24VDC, 0.1A
Environnementales	
Immunité RF	30V/m (de 10MHz à 1GHz)
Température de fonctionnement	-20°C to 55°C (-4°F à 131°F)
Température de stockage	-20°C to 60°C (-4°F à 140°F)
Optiques	
Filtering	White Light Protection
Physiques	
Dimensions	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 in.)
Poids	120 gr. (4.2 oz)

ESPAÑOL

IWISE DT com ACT™ & Green Line 10m/15m/25m Montaje en Pared con Doble Tecnología

Los detectores IWISE DT com ACT™ & Green Line son la última palabra en detectores de movimiento para instalaciones profesionales, incorporando la tecnología Anti-Cloak™ (ACT™), adhiriéndose a las nuevas directrices respetuosas con el medioambiente y cumpliendo con los requerimientos PD6662, EN50131-1 y TS50131-2-4 Grado 2. Los detectores IWISE DT com ACT™ & Green Line están disponibles en versiones de 10m, 15m y 25m, e incluyen resistencias incorporadas de final de línea (EOL) para simplificar la instalación.

Características Principales

- Doble tecnología MW y PIR
- Configuración "Green Line" – para desactivar el MW cuando la instalación esté ocupada
- Tecnología Anti-Cloak™ (Patente Pendiente) para detectar intrusos camuflados
- Opto-reles de bajo consumo de corriente y larga duración
- Resistencias con Puente EOL (fin de Línea) Seleccionables
- Desahilitar entrada de LEDs remotamente
- Puente de control de la polaridad del LED
- Immunidad RF de 30V/m
- Procesamiento de señal de interferencia anti-fluorescente
- Altura de instalación flexible hasta 2,7 m (8´10´´)
- Cobertura de 10m x 10m (33pies x 33pies) / 15m x 15m (50pies x 50pies) / 25m x 25m (82pies x 82pies)
- Ángulo muerto
- Tamper de Tapa
- Rótula giratoria para pared/ríncon o techo (opcional)
- Rótula giratoria para pared con tamper (opcional)
- Lente de pasillo y cortina (opcional)

Consideraciones de Instalación

- Para abrir la tapa delantera:
 - Gire el tornillo de fijación de la tapa delantera en sentido contrario al de las agujas del reloj.
 - Inserte un destornillador a través de las ranuras designadas para abrir la tapa delantera del detector.
- Libere el tornillo de fijación del PCB, situado en el lado derecho del PCB, y deslice el PCB hacia arriba hasta que el tornillo alcance la abertura suficiente. Levante el PCB para retirarlo.
- Montaje - El IWISE DT com ACT™ & Green Line puede montarse en una superficie plana o en el rincón de la pared (montaje en rincón).
 - Usando una herramienta apropiada, abra los siguientes agujeros pre-marcados en la base del detector (ver Figura 1).
 - A1, A2 y A3: Agujeros pre-marcados para los cables externos (abra al menos un agujero pre-marcado para el cableado)
 - A4, A6, A9, A12 y A15: Agujeros pre-marcados para montaje en pared.
 - Cuando utilice un adaptador de rótula giratoria, use las aberturas A4, A6 y A15 para conectar el detector a adaptador de la rótula giratoria.
 - A5 y A10: Agujeros pre-marcados para montaje en el rincón derecho de la pared
 - A11 y A14: Agujeros pre-marcados para montaje en el rincón izquierdo de la pared

Nota:	Los agujeros pre-marcados A7, A8 y A13 no deben usarse en esta configuración.
--------------	---

- Utilice la base como una plantilla para marcar los agujeros de instalación (marque a través de los agujeros de montaje en la base).
- Ponga la base en un lugar seguro, perfure los agujeros necesarios en la superficie o en el rincón, e inserte soportes (si es necesario).
- Inserte los cables externos a través del agujero/s de los cables.
- Monte la tapa posterior en su emplazamiento final.
- Selle los agujeros restantes con un compuesto sellador.
- Coloque de nuevo el PCB en su posición deseada.
- Cablee el terminal (véase la sección Cableado del Terminal).
- Para seleccionar la posición correcta de ajuste vertical para lentes de gran angular, utilice la escala en la parte inferior del lado izquierdo del PCB, según se indica:

Altura de montaje y posición de la escala según el tamaño de la habitación:			
Altura de Montaje	LONG	SHORT	
Para RK810DTGL			
2.1m-2.7m (6'11"-8'10")	10m (33')	6m (20')	
Para RK815DTGL			
2.1m-2.7m (6'11"-8'10")	15m (50')	6m (20')	
Para RK825DTGL			
1.8m-2.0m (5'11"-6'7")	25m (82')	8m (26')	

Nota:	Para instalaciones de Pasillo, seleccione la posición "LONG" e instale a 2.5m/8'2" de altura.
--------------	---

- Ajuste fino del área protegida:
 - Deslice el PCB hacia arriba para bajar los haces de rayos y reducir el rango.
 - Deslice el PCB hacia abajo para levantar los haces de rayos y aumentar el rango.
 - Cuando haya terminado, apriete el tornillo para fijar el PCB en la posición deseada.
- Configure los puentes (ver la sección Configuración de Puentes).

Nota:	Es recomendable reiniciar el detector cada vez que se haga un cambio en las configuraciones.
--------------	--

- Coloque de nuevo la tapa delantera en su lugar (de modo inverso al de retirarla)
- Realice una prueba de Movimiento (véase la sección Prueba de Movimiento).
- Cambiando las Lentes** – La lente va adjunta al interior de la tapa de plástico delantera, usando una funda protectora del sensor (ver Figura 3)
 - Quite la funda protectora del sensor empujando hacia arriba el clip que sostiene la parte superior de la funda a la tapa delantera.
 - Retire la lente de la funda levantándola suavemente de las fijaciones que la sujetan a los lados de la funda.
 - Inserte la lente deseada y asegúrese de que las esquinas cortadas estén hacia arriba.
 - Coloque las dos clavijas que están situadas en la parte superior e inferior de la lente dentro de los agujeros correspondientes en la funda.
 - Ponga los agujeros de la lente en las fijaciones correspondientes situadas a los lados de la funda.
 - Coloque de nuevo la funda protectora en su lugar en la tapa delantera, mirando hacia arriba.

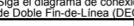
Cableado del Terminal

Terminal	Descripción
- 12 +	Entrada de 12VDC
ALARME	Relé N.C.
TAMPER	Interruptor del Tamper N.C.
LED	Control remoto del funcionamiento del LED
	Cuando se aplica una ***Señal de Activación** al terminal de entrada del LED, se desactivan todos los LEDs. Los LEDs están activados si no se conecta nada (a menos que el puente del LED esté en OFF) o se aplica 0V/12V (según la posición del Puente de Entrada del LED , 12V o 0V)

****Señal de Activación** - Si se aplican 12VDC, y el **Puente de Entrada del LED** está en la posición 12V, Se aplican **0V** y el **Puente de Entrada del LED** está en la posición 0V.

Configuración de los Puentes (Jumpers)

Puente	Posición	Función
ACT		Usado para determinar si el modo ACT está habilitado o deshabilitado. La Tecnología Anti-Cloak™ hará frente a cualquier tentativa de un ladrón que use técnicas de camuflaje para encubrir su radiación infrarroja (IR). Cuando se detecta esta situación, el ACT™ automáticamente cambia el detector para activar alarmas basado primeramente en la detección del canal de microondas para una ventana de tiempo predefinida. El ACT™ también supera la limitación de la tecnología PIR de la pobre sensibilidad de detección cuando la temperatura ambiente está cerca de la del cuerpo humano. Cuando esto ocurre el detector pasa a la activación de alarmas basado solamente en el canal microondas. <p>ON: ACT Habilitado Nota: El rango de MW debe ser ajustarse al mínimo necesario, usándose el potenciómetro ubicado en la parte inferior del PCB, a fin de proporcionar cobertura completa para toda el área protegida (ver Figura 5).</p> <p>Importante: No use el modo ACT™ si usted espera que haya objetos en movimiento fuera del área protegida requerida, p. ej, un pasillo.</p> <p>OFF: ACT Deshabilitado.</p>
LED INPUT		Usado para determinar la polaridad de la entrada externa. Véase la sección Cableado del Terminal, Terminal LED
		Véase la sección Cableado del Terminal, Terminal LED
LEDS		Usado para determinar el funcionamiento de los LEDs del detector <p>ON: Los LEDs están habilitados, permitiendo el control del LED A través del Terminal de Entrada del LED</p> <p>OFF: Los LEDs están deshabilitados</p>

Green Line	El IWISE DT com ACT™ & Green Line incluye una característica Green Line que sigue las directivas medioambientales evitando un exceso de emisión. <p></p> ON: La característica Green Line está habilitada: Para desactivar el módulo MW los LEDs deben deshabilitarse remotamente.	
		OFF: La característica Green Line está deshabilitada: el MW está constantemente activado.
Puentes DEOL	Los puentes J9 y J10 permiten la selección de la resistencia del Tamper y de la Alarma (1K, 2.2K, 4.7K, 5.6K y 6.8K) según el panel de control (véase Figura 7, abajo). <p>  </p> Síga el diagrama de conexión del bloque terminal de la Figura 7 cuando conecte el detector a una Zona de Doble Fin-de-Línea (DEOL).	
ALARM EOL (J9)	Ver Jumpers en la Figura 7	Ver EOL de resistencias en la Figura 7
TAMPER EOL (J10)	Ver Jumpers en la Figura 7	

Prueba de Movimiento

- Dos minutos después de la puesta en marcha (período de calentamiento), haga la prueba de movimiento al detector por toda el área protegida para verificar su correcto funcionamiento.
- El rango del MW puede ajustarse usando el potenciómetro situado en el PCB. Es importante ajustar el potenciómetro a la configuración más baja posible que pueda proporcionar suficiente cobertura a todo el área protegida.

Ajuste de Microondas

Ajuste el área de cobertura del Microondas, usando el trimmer del PCB.


Visualización de los LEDs

LED	Estado	Descripción
Amarillo	Encendido	Detección PIR
	Parpadeando	Problema en el Canal PIR
Verde	Encendido	Detección MW
	Parpadeando	Problema en el canal MW
Rojo	Encendido	ALARMA
Todos los LEDs	Parpadeando (sucesivamente)	Al poner en marcha, los LEDs parpadearán hasta finalizar el periodo de calentamiento (2-3 min.).

Especificaciones Técnicas

Eléctrica		
Consumo de corriente	14mA a 12VDC (Típico) 48.5mA a 12VDC (Máx.)	
Requisitos de voltaje	9-16VDC	
Contactos de alarma	24VDC, 0.1A	
Contactos de tamper	24VDC, 0.1A	
Medioambiental		
Immunidad a RF	30V/m (de 10MHz a 1GHz)	
Temperatura de Operación	-20°C a 55°C (-4°F a 131°F)	
Temp. de Almacenamiento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)	
Óptica		
Filtración	Protección contra luz blanca	
Física		
Tamaño	127.6 x 64.2 x 46.6 mm (5 x 2.5 x 1.84 in.)	
Peso	120 gr. (4.2 oz)	

ITALIANO

iWISE DT com ACT™ e Green Line, modelli per 10, 15 e 25 metri di copertura Rivelatori Doppia Tecnologia da parete

I rivelatori IWISE™ Green Line DT sono rivelatori di movimento che integrano le tecnologie più avanzate per le installazioni professionali. Questi rivelatori includono la tecnologia (ACT™) e la funzione Green Line per evitare emissioni superflue nell'ambiente e sono conformi alle normative europee EN50131-1 e TS50131-2-4 Grado 2. IWISE Green Line DT sono disponibili nei modelli 10, 15 e 25 metri ed hanno le resistenze di fine linea integrate nel circuito per semplificarne al massimo l'installazione.

- Caratteristiche principali**
 - Tecnologia a microonde (MW) e infrarosso passivo (PIR)
 - Configurazione "Green Line" per disabilitare le emissioni della sezione microonda ad impianto disinserito
 - Tecnologia Anti-Cloak™ per rilevare intrusi "mascherati"
 - Relé opto isolati a basso assorbimento di corrente e lunga durata
 - Resistenza di fine linea selezionabili tramite ponticelli
 - Ingresso per la disabilitazione del LED
 - Ponticello di controllo polarità per l'ingresso LED
 - Immunità RF 30 V/m
 - Elaborazione e soppressione dei segnali di interferenze di lampade fluorescenti
 - Altezza di installazione flessibile, fino a 2,7 m
 - Copertura 10m x 10m / 15m x 15m / 25m x 25m
 - Protezione verticale
 - Tamper contro l'apertura
 - Snodo da parete/angolo o da soffitto (opzionale)
 - Snodo con tamper antirimozione (opzionale)
 - Lenti corridoio e tenda (opzionali)

Considerazioni preliminari per l'installazione

- Prima di effettuare l'installazione studiare l'area da proteggere e posizionare il rivelatore per la miglior copertura possibile.
- Si consiglia le installazioni angolari. Il rivelatore dovrebbe essere installato in modo che i fasci della lente siano a 45° rispetto al percorso dell'intruso previsto.
- Non installare IWISE in un ambiente che causa allarmi ad una delle due tecnologie usate dal rivelatore (es.: termocouvettori, condotte di acqua in prossimità del rivelatore, etc.).
- Evitare installazioni dove all'interno dell'area di copertura del sensore ci sono macchinari in funzione (es.: ventole). Non installare il rivelatore in posizioni dove la luce del sole è diretta verso il sensore, o vicino a sorgenti di calore.
- Direzionare l'unità lontano da vetrate o da altre superfici che possono cambiare temperatura repentinamente.
- La superficie di installazione deve essere solida, piana ed essere da vibrazioni.

Installazione / Manutenzione

- Per aprire il coperchio frontale procedere come segue:
 - Svitare la vite di bloccaggio posizionata nella parte inferiore del rivelatore.
 - Inserire un cacciavite all'interno della fessura e fare leva per aprire il coperchio frontale.
- Attentare la vite di bloccaggio della scheda elettronica posizionata sul lato inferiore destro e far scorrere verso l'alto la scheda fino a che la vite non raggiunga la parte svistata. A questo punto sollevare la scheda elettronica per estrarla.
- Installazione - IWISE DT com ACT & Green Line può essere installato sia su di una superficie piana che ad angolo.
 - Utilizzando uno strumento appropriato aprire i fori a sfondare, di seguito elencati, della base del contenitore
 - come illustrato in Figura 1.
 - A1, A2 e A3: Fori a sfondare per passaggio cavi esterno (aprire almeno una predisposizione di cablaggio).
 - A4, A6, A9, A12, e A15: Fori a sfondare per installazione a parete
 - Quando si utilizza uno snodo usare le predisposizioni a sfondare A4, A6, e A15 per fissare il rivelatore allo snodo.
 - A5 e A10: Fori a sfondare per il fissaggio angolare destro.
 - A11 e A14: Fori a sfondare per il fissaggio angolare sinistro.

- Nota:** Per questo rivelatore le predisposizioni A7, A8 e A13 non vengono utilizzate.
- Usare la base come dima per marcare i fori di installazione (marcare attraverso i fori di montaggio).
 - Mettere la base del rivelatore in un posto sicuro, poi forare nei punti precedentemente marcati (ad angolo o a parete) ed inserire i tasselli.
 - Inserire il cavo esterno tramite il foro di passaggio cavi.
 - Montare la base del contenitore nella sua posizione definitiva
 - Segillare i fori rimanenti tranelle apposto sigillante.
 - Rimontare la scheda elettronica regolandola verticalmente nella posizione desiderata.
 - Cablare la morsetteria del rivelatore (Sezione Cablaggio Morsettiera).
 - Per selezionare la posizione corretta della scheda elettronica con la lente grandangolo montata, usare i riferimenti (LONG / SHORT) situati nella parte inferiore sinistra della scheda elettronica seguendo le indicazioni della tabella di seguito illustrata:

Altezza di installazione e regolazione scheda elettronica in funzione dell'area di copertura:			
Altezza di installazione	LONG	SHORT	
Per il modello RK810DTGL			
2.1m-2.7m	10m	6m	
Per il modello RK815DTGL			
2.1m-2.7m	15m	6m	
Per il modello RK825DTGL			
1.8m-2.0m	25m	8m	

- Nota:** Per installazioni con Lente Corridoio selezionare sempre la posizione "LONG" e montare il rivelatore a 2.5m di altezza.
- "Regolazione fine" per la copertura dell'area da proteggere:
 - Fare scorrere la scheda elettronica verticalmente verso l'alto per abbassare i fasci e ridurre l'area di copertura della sezione ad infrarossi.
 - Fare scorrere la scheda elettronica verticalmente verso il basso per alzare i fasci e aumentare l'area di copertura della sezione ad infrarossi.
 - Appena completata la "regolazione fine" serrare la vite di fissaggio della scheda elettronica.
 - Predisporre i ponticelli (Vedere la sezione relativa).
 - Nota:** Ad ogni modifica delle predisposizioni/regolazioni, effettuare sempre un reset del rivelatore rimuovendo e applicando le lenti.
 - Rimontare il coperchio frontale e stringere la vite di blocco coperchio.
 - Effettuare una prova di copertura (Sezione Prova di movimento).
 - Sostituzione delle Lenti** – La lente è montata su di un supporto plastico all'interno del coperchio del rivelatore (vedere Figura 3).
 - Rimuovere il supporto plastico della lente sganciandolo tramite la clip di fissaggio che si trova nella parte superiore del supporto.
 - Sganciare la lente dal supporto con attenzione per evitare di danneggiarla. La lente ha 4 punti di fissaggio, 2 a destra e 2 a sinistra.
 - Scegliere la lente da installare e posizionarla sul supporto plastico assicurandosi di avere gli angoli svasati nella parte superiore.
 - Posizionare i due riferimenti in plastica situati nella parte bassa e in quella alta della lente negli appositi inviti del supporto plastico.
 - Premere sui lati della lente in prossimità degli appositi punti di fissaggio laterali.
 - Inserire poi il supporto plastico con la lente all'interno del coperchio frontale del rivelatore incastrandolo prima dal lato inferiore.

Cablaggio Morsettiera

Morsetto	Descrizione
- 12 +	Ingresso di alimentazione 12V–
ALARME	Relé N.C.
TAMPER	Interruptore N.C.
LED	Controllo remoto dei LED e funzione GREEN LINE (con ponticello GREEN LINE inserito)
	Cuando viene applicato un ***Segnale di Attivazione** al morsetto LED, tutti i LED vengono disabilitati, se il ponticello GREEN LINE è INSERITO, la sezione microonda viene disabilitata. I LED sono abilitati se al morsetto LED non è collegato niente (a meno che il ponticello LED non sia estratto).

****Per Segnale di attivazione si intende quanto segue:**

- Viene applicata una tensione 12 Vcc e il ponticello **LED Input** è nella posizione **12v**

- Viene applicato un riferimento di alimentazione **0V** e il ponticello **LED Input** è nella posizione **0V**

Predisposizione Ponticello	Posizione	Funzione
ACT		Usato per abilitare o disabilitare la funzione ACT. La Tecnologia Anti-Cloak™ permette di evitare che l'intruso, schermando le radiazioni infrarosse del proprio corpo tramite mezzi diversi, inibisca il funzionamento della sezione ad infrarossi del rivelatore. Quando questo accade, la Tecnologia ACT™ rileva la condizione di pericolo e automaticamente commuta il funzionamento con la sola tecnologia a microonda per un periodo di tempo predefinito. La tecnologia Anti-Cloak™ provvede anche a compensare le problematiche di sensibilità dell'infrarosso che, quando la temperatura dell'ambiente protetto è molto vicina a quella del corpo umano, non è in grado di rilevare l'intruso. Il rivelatore IWISE, quando si presenta questa condizione, commuta automaticamente in tecnologia singola rilevando l'intrusione con la sola sezione a microonda. <p>Nota: La portata della microonda deve essere regolata al minimo possibile in funzione dell'area da proteggere (vedere Figura 5). Usare per la regolazione il potenziometro posizionato nella parte bassa della scheda elettronica.</p> <p>Importante: Non usare la funzione ACT™ se nel luogo di installazione del rivelatore si prevede movimento di oggetti al di fuori dell'area protetta come, ad esempio, il passaggio di persone in un corridoio attiguo.</p>
		INSERITO: ACT abilitato
		ESTRATTO: ACT disabilitato.

LED INPUT		Usato per impostare la polarità dei comandi di attivazione dell'ingresso LED. Posizionato sul lato 12V richiede come comando di attivazione una tensione positiva. Fare riferimento alla sezione relativa il Cablaggio Morsettiera, morsetto LED.
		Posizionato su 0V richiede come comando di attivazione un riferimento negativo di alimentazione 0V. Fare riferimento alla sezione relativa il Cablaggio Morsettiera, morsetto LED

LEDS Usato per abilitare o disabilitare il funzionamento dei LED.

	INSERITO: I LED sono abilitati ed è possibile anche controllarli via comando remoto tramite l'ingresso LED.
	ESTRATTO: I LED sono disabilitati. Non è possibile alcun controllo remoto.

Green Line

IWISE DT com ACT & Green Line include la funzione Green Line che evita emissioni radio superflue nell'ambiente. Questa funzione disabilita la **capale a microonda (MW)** quando il **sistema di sicurezza è disinserito**. Per disabilitare la sezione microonda (MW) a sistema **DISINSERITO** applicare un comando di attivazione al morsetto LED tramite una uscita della centrale d'allarme programmata come Impianto Disinserito. Il comando di attivazione può essere 0V o 12V in funzione della polarità configurata tramite il ponticello LED INPUT. Ricordare che anche i LED verranno in questo caso disabilitati.
Nota: Quando la funzione Green Line è attiva (Microonda spenta), il rivelatore si attiva usando la sola sezione ad infrarossi (PIR).

Ponticelli DEOL		I ponticelli J9 e J10 permettono la selezione dei valori resistivi da assegnare ai circuiti di Tamper e di Alarma (1K, 2.2K, 4.7K, 5.6K, 6.8K) in funzione della centrale d'allarme utilizzata (vedere la Figura 7). Seguire lo schema di collegamento dei morsetti illustrato in Figura 7 quando si vuole collegare il sensore ad una centrale d'allarme usando il doppio bilanciamento resistivo (DEOL).
ALARM EOL (J9)	Figura 7. Ponticelli EOL allarme	Figura 7. Schema di collegamento resistenze EOL
TAMPER EOL (J10)	Figura 7. Ponticelli EOL tamper	

Prova di movimento (Walk Test)

- Due o tre minuti dopo aver alimentato il rivelatore (preiscaldamento) effettuare la prova di copertura dell'area da proteggere verificando la risposta del rivelatore tramite l'accensione dei LED.
- La portata della microonda va regolata tramite l'apposito potenziometro situato sulla scheda elettronica. Regolare il potenziometro della microonda al minimo possibile riferito all'area da proteggere.

Regolazione Microonda (MW)

Utilizzare il potenziometro situato nella parte inferiore destra della scheda elettronica per regolare la portata della microonda.

Indicatori LED

LED	Stato	Descrizione
Giallo	Illuminato	Rilevazione del canale all'infrarosso passivo (PIR)
	Lampeggiante	Anomalia del canale PIR
Verde	Illuminato	Rilevazione del canale a microonda (MW)
	Lampeggiante	Anomalia del canale MW
Rosso	Illuminato	ALLARME
Tutti i LED	Lampeggiante (consecutivamente)	All'alimentazione tutti i LED lampeggiano in sequenza fino alla fine del periodo di preriscaldamento (2-3 minuti)

Specifiche Tecniche

Assorbimento di corrente	14mA a 12V– (Nominale) 48.5mA a 12V– (Massimo)	
Alimentazione richiesta	Da 9V– a 16V–	
Contatti di allarme	24V–, 0.1A	
Contatti Tamper	24V–, 0.1A	
Tipo di segnale emesso MW	Segnale pulsato	
Potenza max. irradiata MW	13.5 mBm erp	
Ambientali		
Immunità RF	30V/m da 10MHz a 1GHz)	
Temp. funzionamento	Da -20°C a 55°C	
Temp. funzionamento certificate	Da 5°C a 40°C	
Temp. stoccaggio	Da -20°C a 60°C	
Óptica		
Filtro	Protezione contro le luci bianche	